

姐弟二人碰见一个人在四处找他丢失的钥匙串，他们对这个陌生人伸出了援助之手，并帮助他找到了钥匙串。

Stranger: Excuse me, did you see a set of keys?

陌生人：你好，你看到一串钥匙了吗？

May: What kind of keys?

阿美：什么样的钥匙？

Stranger: Five keys and a small FooWa ornament.

陌生人：五个钥匙和一个福娃的饰物。

May: What a shame! I didn't see them.

阿美：真可惜！我没有看见。

Stranger: Well, can you help me look for it? That's my first time here.

陌生人：好的，你能帮我找找吗？我第一次来这里。

May: Sure. It's my pleasure. I'd like to help you look for the missing keys.

阿美：好的，我很乐意帮你找丢失的钥匙。

Stranger: It's very kind of you.

陌生人：你人真好。

May: It's not a big deal.

阿美：没什么。

(After a few minutes, May finds the lost keys.)

(几分钟后，阿美找到了丢失的钥匙。)

May: Hey, I found them.

阿美：嗨，我找到了。

Stranger: Oh, thank God! I don't know how to thank you, guys.

陌生人：谢天谢地！我都不知该怎么谢你才好。

May: You're welcome.

阿美：不客气。

Stranger: Can I leave my number? I'd like to keep you in touch.

陌生人：我能给你留个号码吗？我希望能和你保持联系。

May: Sure.

阿美：可以啊。

Stranger: 15644332211. Frank, and I'm a physician. Nice to meet you.

陌生人：15644332211。弗兰克，我是名医生。很高兴认识你。

May: Well, my name is May. From Joy Chain High School. Nice to meet you, too!

阿美：你好，我叫阿美。是卓成高中的学生。我也很高兴认识你！

Stranger: I really like to see you again. But only out of work.

陌生人：我真的期待再次见到你。不过希望不是在医院哦。

生词小结

set n. 串
key n. 钥匙
ornament n. 装饰物
look for 寻找
missing adj. 不见的，缺少的
keep in touch with 保持联系
physician n. 医师
out of work 工作之外

注释

That's my first time here. 从这个句子的字面看是“这是我第一次来这里”，言下之意是“我对这里不熟。”

It's not a big deal. “没有什么大不了。”big deal 是指“大事，重要的事”，这句话可以用来表达不客气。如“Thank you for all the trouble”，就可以用 It's not a big deal 回答。

But only out of work.这句话是弗兰克和阿美开的一个小小的玩笑。Frank 希望还有机会和阿美再次见面，可身为一名医生，他希望不要在工作场所和阿美见面，那很可能意味着阿美生病了。

单词扩展 Vocabulary Builder

表示日用品的单词

基础词汇

key 钥匙
comb 梳子
soap 肥皂
towel 毛巾
purse 钱包
hammer 锤子
raincoat 雨衣
toilet paper 卫生纸

提高词汇

tooth brush 牙刷
tooth paste 牙膏
razor 剃须刀
slipper 拖鞋
handbag 手提包
umbrella 雨伞
rain cape 雨披
shampoo 洗发水

家庭总动员 Do it together

两人一组，一方随机大声读出上面词汇的英文和中文，另一方用该词汇填入下面的句子，大声朗读出来，并用中文给出一个理由。

Did you see my ()?

[例] 家长读 key 钥匙

宝贝读 Did you see my key? 我要用钥匙开门。

经典背诵 Recitation

Stranger: Hi, my name is Frank. I am a physician. This is my first time in Beijing. I lost a set of keys. There are five keys and a small FooWa ornament on it. A girl, May, helped me find them. It's very kind of her. I gave my number to her because I hoped to see her again.